



ELECTION EDUCATION AND OBSERVATION PARTNERS

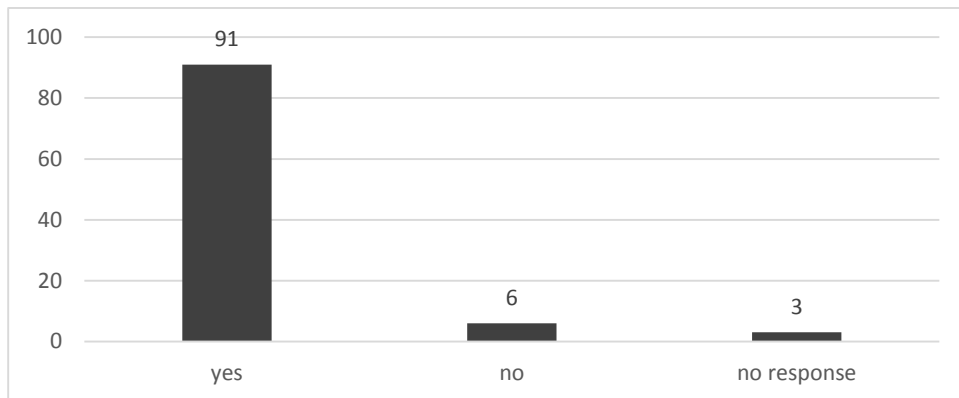
No. 261 (1st Floor - Left), Mahar Bandoola Garden Street (Upper Block), Kyauktada Township (11181, 11182), Yangon, Myanmar.
Phone/Fax: (+95) 01-256 040, Hotline: (+95) 09 3080 5503 SMS: (+95) 099 6102 1161, Info: (+95) 097 8254 9231
Email: contact@eeop.org, Website: http://www.eeop.org

EEOP ကာလရှည်စောင့်ကြည့်သူများနှင့် တာဝန်ခံများ၏ ရွေးကောက်ပွဲအကြံကဏ္ဍ သုံးသပ်မှု အစီရင်ခံလွှာ ၂၀၁၅ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာလ (၅) ရက်

ပြည်နယ်နှင့်တိုင်း တာဝန်ခံများနှင့် ကာလရှည် စောင့်ကြည့်သူများက ၎င်းတို့၏ဒေသများ၊ ရပ်ရွာများတွင်ဖြစ်ပွားနေသော ရွေးကောက်ပွဲဖြစ်စဉ်များကို စောင့်ကြည့်ခြင်း၊ အစိုးရတာဝန်ရှိသူများနှင့် နိုင်ငံရေးပါတီ များကိုတွေ့ဆုံမေးမြန်းခြင်းနှင့် စေတနာ့ဝန်ထမ်း ရွေးကောက်ပွဲစောင့်ကြည့်သူများနှင့် မဲဆန္ဒရှင်များအား တွေ့ဆုံမေးမြန်းစောင့်ကြည့်လျက်ရှိပါသည်။ ရွေးကောက်ပွဲမကျင်းပမီ တပတ်အလိုတွင် မြန်မာနိုင်ငံတဝှမ်းရှိ ၂၀၁၅ ရွေးကောက်ပွဲ အခြေအနေကို ပိုမိုနက်ရှိုင်းစွာ သဘောပေါက်နားလည်စေရန် EEOP အဖွဲ့မှ ပြည်နယ်နှင့်တိုင်း တာဝန်ခံများနှင့် ကာလရှည်စောင့်ကြည့်သူများ၏ သဘောထားအမြင်ကို ကောက်ယူပြီး အောက်ပါအတိုင်း အကျဉ်းချုပ် စုစည်းတင်ပြလိုက်ပါသည်။

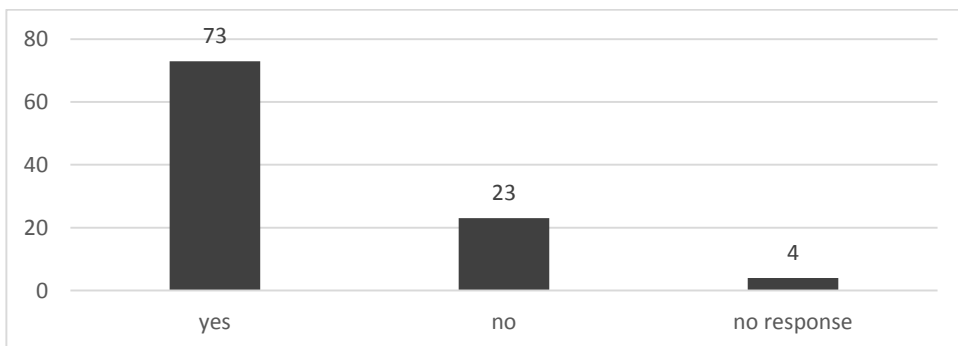
မဲဆွယ်စည်းရုံးရေး အခြေအနေ

၁) နိုင်ငံရေးပါတီများ အားလုံး လွတ်လပ်စွာ ဟောပြောစုစည်းခွင့် ၊ ပါတီဝင်အင်အားစုဆောင်းခွင့် နှင့် မဲဆွယ်စည်းရုံးခွင့် များ ရှိပါသလား။



၉၁ % သော စောင့်ကြည့်သူများက နိုင်ငံရေးပါတီများအနေဖြင့် ပြီးခဲ့သောရွေးကောက်ပွဲများ (၂၀၁၀ ခုနှစ် ၊ ၂၀၁၂ ခုနှစ်) နှင့်နှိုင်းယှဉ်လျှင် ဖြစ်စဉ်အများစုတွင် လွတ်လပ်စွာမဲဆွယ်စည်းရုံးနိုင်သော်လည်း ၆ % သောစောင့်ကြည့် သူများက ပါတီများ၏ မဲဆွယ်စည်းရုံးမှု အချို့နေရာများတွင် အနှောင့်အယှက်များ ၊ ခြိမ်းခြောက်မှုများ ရှိနေသည်ဟု ဆိုပါသည်။

၂) မဲဆွယ်စည်းရုံးမှုများသည် ငြိမ်းငြိမ်းချမ်းချမ်းနှင့် မျှမျှတတ ဂိုရဲ့လား။



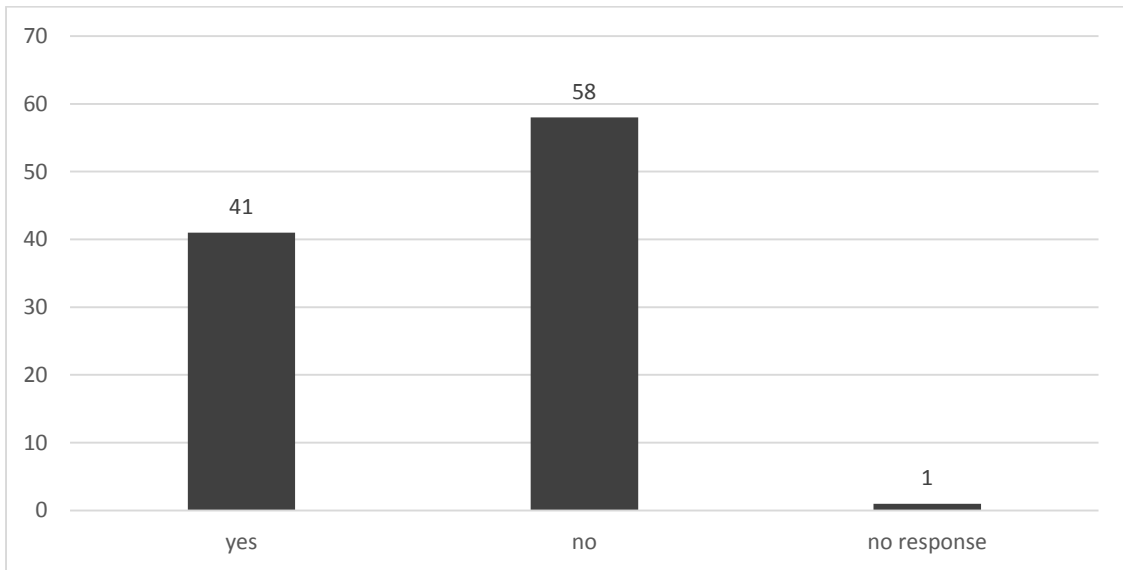
၇၃% သောစောင့်ကြည့်သူများက မဲဆန္ဒနယ်များတွင် မဲဆွယ်စည်းရုံးမှုများသည် ကြီးမားသောပြဿနာများ မရှိဟုဆိုသော်လည်း ၂၃% သော စောင့်ကြည့်သူများကမူ မဲဆွယ်စည်းရုံးမှုများတွင် ပြဿနာများရှိနေသည်ဟု ဆိုပါသည်။ မဲဆန္ဒရှင်များကို မေးမြန်းထားသော အစီရင်ခံစာတွင်လည်း အလားတူ စိုးရိမ်မှုများရှိနေသည်ကို တွေ့ရပါသည်။



ELECTION EDUCATION AND OBSERVATION PARTNERS

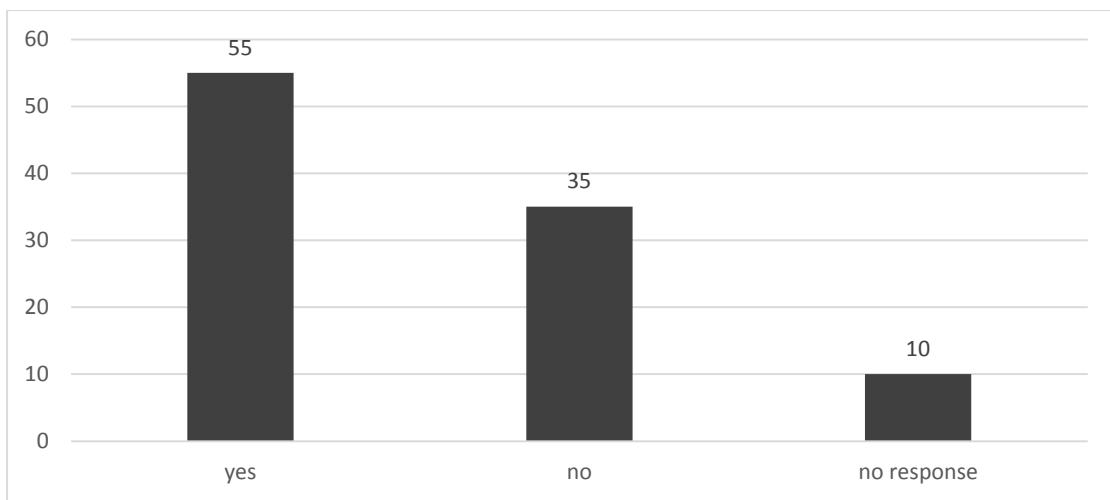
No. 261 (1st Floor - Left), Mahar Bandoola Garden Street (Upper Block), Kyauktada Township (11181, 11182), Yangon, Myanmar.
Phone/Fax: (+95) 01-256 040, Hotline: (+95) 09 3080 5503 SMS: (+95) 099 6102 1161, Info: (+95) 097 8254 9231
Email: contact@eeop.org, Website: http://www.eeop.org

၃) နိုင်ငံရေးပါတီတစ်ခုခုအတွက် မဲဆွယ်စည်းရုံးမှုကို ထောက်ပံ့ပေးရန် နိုင်ငံပိုင်အရင်းအမြစ်များကို မမျှတစွာသုံးစွဲခြင်း ရှိပါသလား။



၅၈ % သော စောင့်ကြည့်သူများက မဲဆွယ်စည်းရုံးမှုများတွင် ပါတီတစ်ခုခုက နိုင်ငံပိုင်အရင်းအမြစ်များကို သုံးစွဲခြင်း မရှိ ပါဟုဆိုသော်လည်း ၄၁% သော စောင့်ကြည့်သူများကမူ မဲဆွယ်စည်းရုံးမှုများတွင် နိုင်ငံပိုင်အရင်းအမြစ်များကို သုံးစွဲသည်ဟု ဆိုပါသည် (ဥပမာ - အစိုးရ စီမံကိန်းများကို ပါတီ လှူဒါန်းမှုအသွင် ပြုမှုခြင်း)။

၄) သင့်ဒေသတွင် နိုင်ငံရေးပါတီတစ်ခုခု (သို့) ကိုယ်စားလှယ်လောင်း တစ်ဦးဦးက ငွေကြေးလက်ဆောင် ပစ္စည်းများပေးပြီး မဲဝယ်မှုများရှိပါသလား ။



၅၅% သော စောင့်ကြည့်သူများက မဲဆွယ်စည်းရုံးမှုများတွင် ကိုယ်စားလှယ်လောင်း တစ်ဦးဦးက ငွေကြေး လက်ဆောင် ပစ္စည်းများ ပေးပြီး မဲဝယ်သည့် သဘောဆောင်သော အပြုအမူများရှိသည်ဟု ဆိုပြီး ၃၅ % ကမူ မဲဆွယ်စည်းရုံးမှုများတွင် မဲဝယ်သည့် သဘောဆောင်သော အပြုအမူများမရှိဟု ဆိုကာ ၁၀ % ကမူ ဖြေကြားခြင်းမရှိပါ။



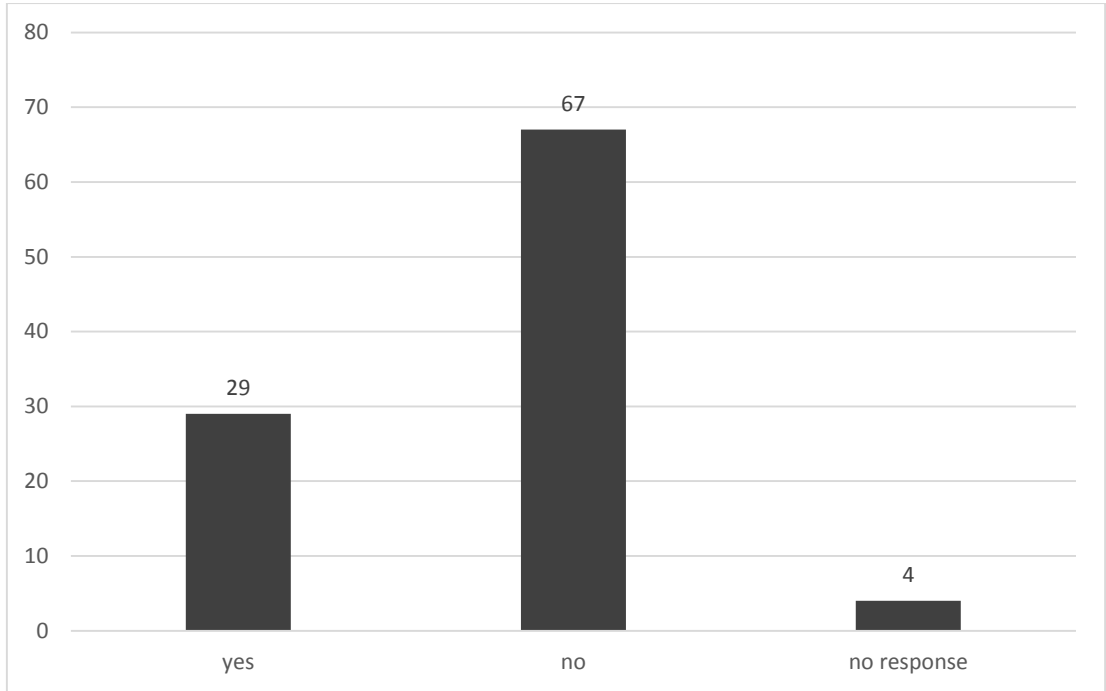
ELECTION EDUCATION AND OBSERVATION PARTNERS

No. 261 (1st Floor - Left), Mahar Bandoola Garden Street (Upper Block), Kyauktada Township (11181, 11182), Yangon, Myanmar.

Phone/Fax: (+95) 01-256 040, Hotline: (+95) 09 3080 5503 SMS: (+95) 099 6102 1161, Info: (+95) 097 8254 9231

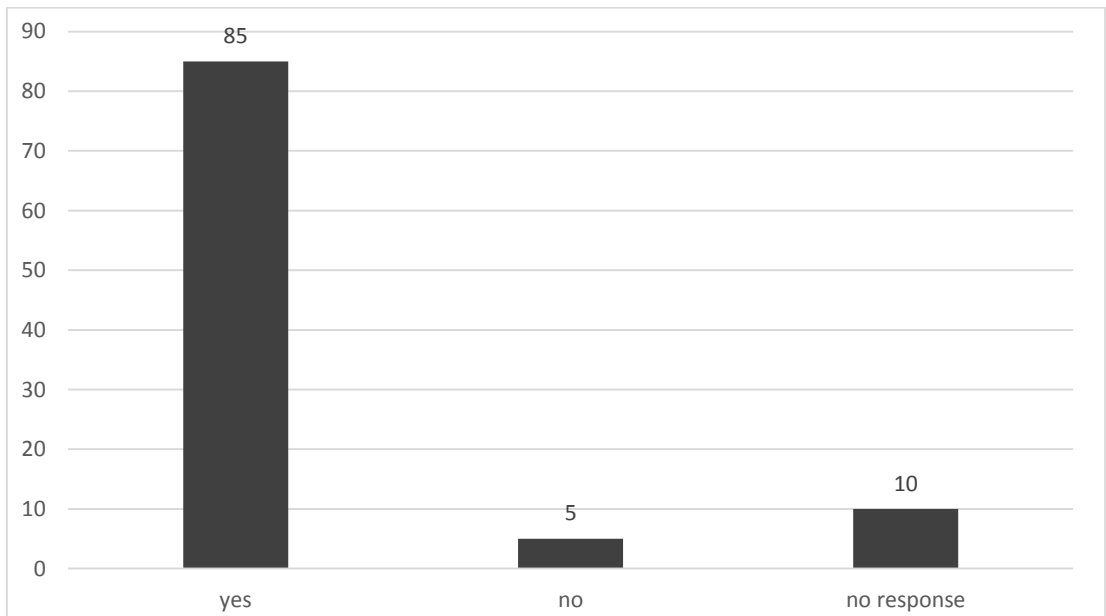
Email: contact@eeop.org, Website: http://www.eeop.org

၅) ပါတီ၊ ကိုယ်စားလှယ်လောင်းတွေက မဲဆန္ဒရှင်တွေကို လွှမ်းမိုးချယ်လှယ်ဖို့ အကြမ်းဖက်မှုတွေ ခြိမ်းခြောက်မှုတွေ လုပ်လား။



စောင့်ကြည့်သူများ၏ ၆၇% က ခြိမ်းခြောက်မှု အကြမ်းဖက်မှုများမရှိဟု ဆိုသော်လည်း ၂၉% ကမူ ခြိမ်းခြောက်၊ အကြမ်းဖက်မှု များရှိနေသည်ဟု အစီရင်ခံပါသည်။ ။

၆) သာမန်နိုင်ငံသားတွေအနေဖြင့် လွတ်လပ်စွာ စုဝေးခွင့်၊ ဟောပြောခွင့်၊ လှုပ်ရှားဆောင်ရွက်ခွင့်များရှိပါသလား။



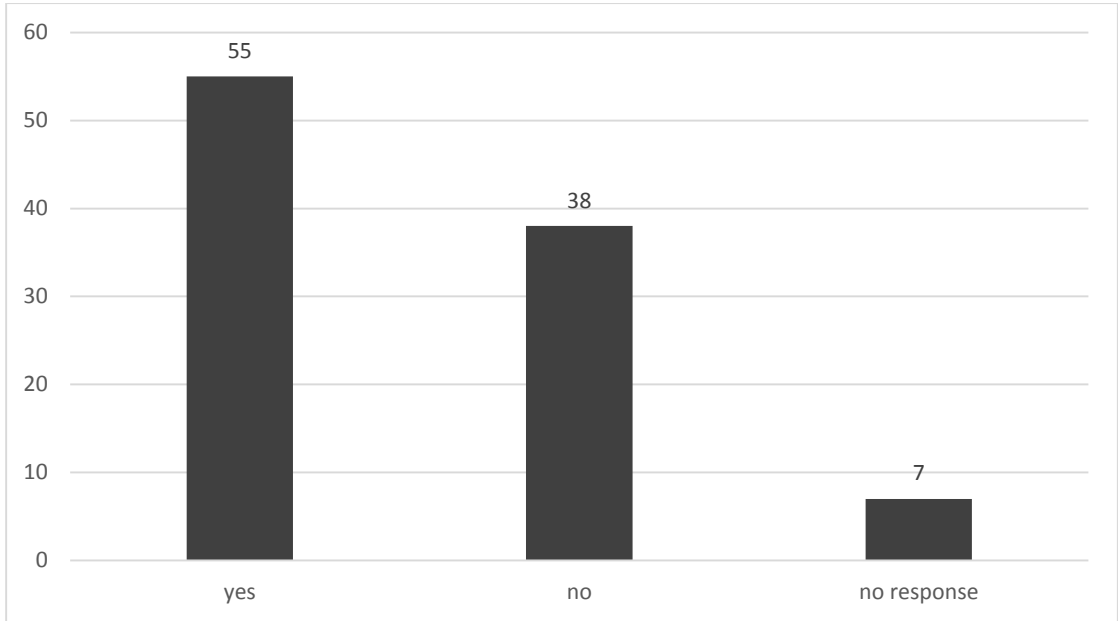
မဲဝယ်ခြင်း၊ ခြိမ်းခြောက် အကြမ်းဖက်မှု စသည့်အချက်များအပေါ် မဲဆန္ဒရှင်များက စိုးရိမ်မှုများရှိနေသော်လည်း အများစုကမူ လွတ်လပ်စွာ စုဝေးခွင့်၊ ဟောပြောခွင့်၊ လှုပ်ရှားဆောင်ရွက်ခွင့်များရှိသည်ဟု ဆိုပါသည်။



ELECTION EDUCATION AND OBSERVATION PARTNERS

No. 261 (1st Floor - Left), Mahar Bandoola Garden Street (Upper Block), Kyauktada Township (11181, 11182), Yangon, Myanmar.
Phone/Fax: (+95) 01-256 040, Hotline: (+95) 09 3080 5503 SMS: (+95) 099 6102 1161, Info: (+95) 097 8254 9231
Email: contact@eeop.org, Website: http://www.eeop.org

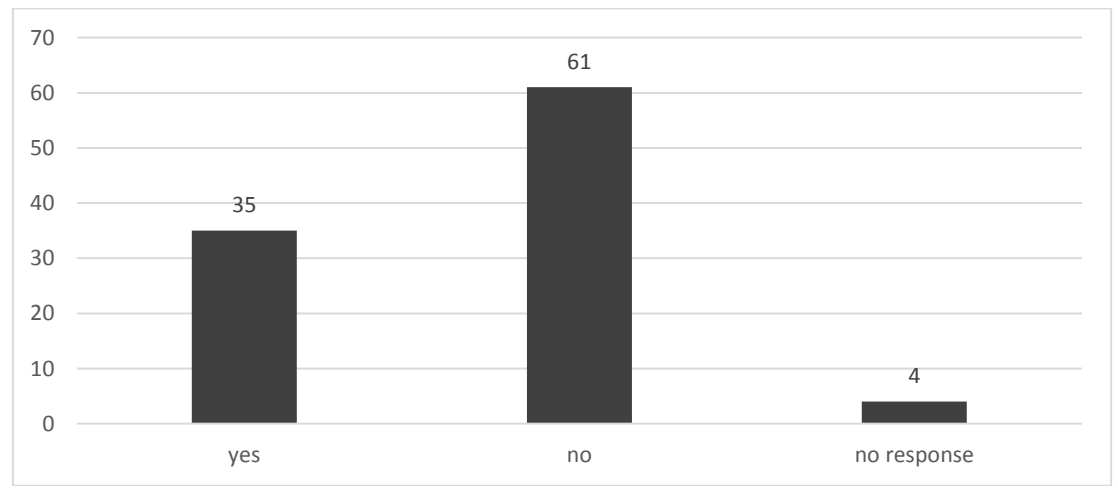
၇) လုံခြုံရေးအခြေအနေတွေက လွတ်လပ်ပြီး တရားမျှတတဲ့ ရွေးကောက်ပွဲအတွက် အထောက်အကူပြုလား။



စောင့်ကြည့်သူအများစု ၅၅% က ရွေးကောက်ပွဲဖြစ်စဉ် တစ်ခုလုံးအတွက် လုံခြုံရေးအခြေအနေ ကောင်းမွန်သည် ဟုဆိုသော်လည်း ၃၈% ကမူ လွတ်လပ်ပြီးတရားမျှတသော ရွေးကောက်ပွဲဖြစ်ရန် လုံခြုံရေးအပိုင်းတွင် စိုးရိမ်မှုများ ရှိနေဆဲဟုအစီရင်ခံပါသည်။

မဲဆန္ဒရှင်ပညာပေးခြင်း

၈) ပြည်သူတွေဟာ ရွေးကောက်ပွဲနေ့မှာ (ပြည့်စုံတဲ့သတင်းအချက်အလက်မှ တဆင့်)မှန်ကန်ကောင်းမွန်တဲ့ ရွေးချယ်မှုတွေ လုပ်နိုင်ရန်ပါတီတွေ ကိုယ်စားလှယ်လောင်းတွေရဲ့ ရပ်တည်ချက် မူဝါဒတွေနဲ့ပတ်သက်ပြီး လုံလောက်တဲ့ သတင်းအချက်အလက်ရှိ ပါသလား။



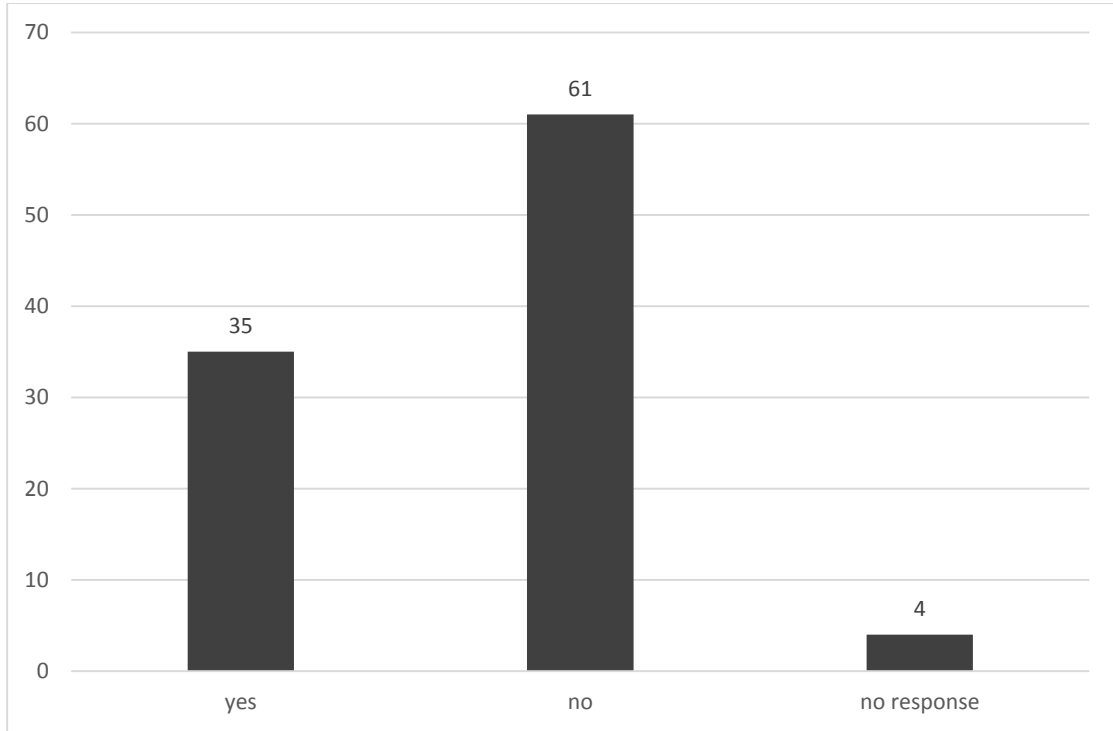
မဲဆန္ဒရှင် ၃၅ % ကသာလျှင် ပါတီများ ကိုယ်စားလှယ်လောင်းများနှင့်ပတ်သက်ပြီး လုံလောက်သောသတင်းအချက်အလက်များ ရရှိသည်ဟု စောင့်ကြည့်သူများက ယုံကြည်ပြီး (၃)ပုံ (၂)ပုံခန့် သော မဲဆန္ဒရှင်များ ၆၁% ကမူ လုံလောက်သော သတင်းအချက်အလက် ရရှိသည်ဟု မထင်ကြောင်း အစီရင်ခံပါသည်။



ELECTION EDUCATION AND OBSERVATION PARTNERS

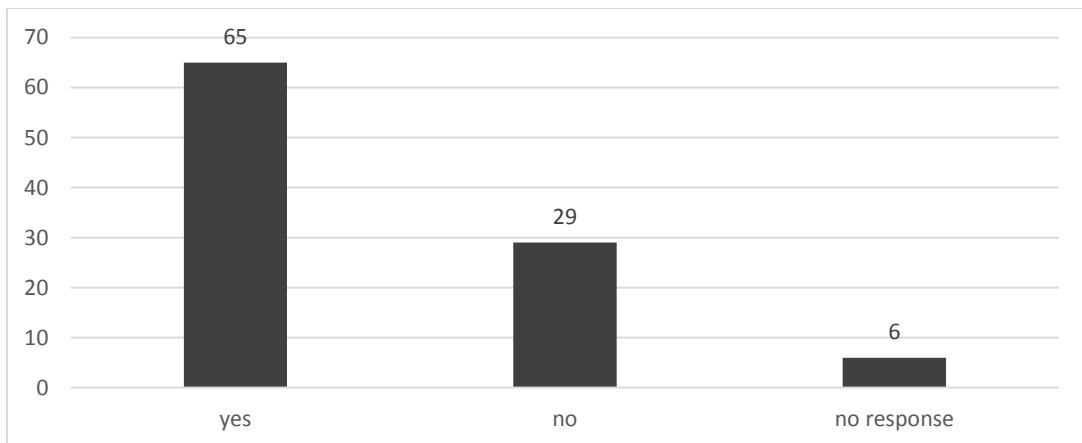
No. 261 (1st Floor - Left), Mahar Bandoola Garden Street (Upper Block), Kyauktada Township (11181, 11182), Yangon, Myanmar.
Phone/Fax: (+95) 01-256 040, Hotline: (+95) 09 3080 5503 SMS: (+95) 099 6102 1161, Info: (+95) 097 8254 9231
Email: contact@eeop.org, Website: http://www.eeop.org

၉) ပြည်သူတွေဟာ ရွေးကောက်ပွဲ လုပ်ငန်းစဉ်တွေမှာ ထိရောက်စွာပူးပေါင်းပါဝင်နိုင်ရန် ရွေးကောက်ပွဲနှင့်ပတ်သက်ပြီး လုံလောက်တဲ့ ဗဟုသုတများရှိပါသလား။ (စာရင်းသွင်းခြင်း၊ စောဒက တက်တိုင်ကြားခြင်း၊ မဲပေးခြင်း စသည်တို့ကို ဘယ်နေရာ ဘယ်အချိန်တွင်ပြုလုပ်ရမည် စသည်ဖြင့်)



မဲဆန္ဒရှင်ပညာပေးခြင်းသည် အချို့နေရာဒေသများတွင် ထိရောက်မှုမရှိသည့်အတွက် ရွေးကောက်ပွဲနေ့ မဲပေးရာတွင် ရှုပ်ထွေးမှု (အဆင်မပြေမှု)များ ဖြစ်ပွားနိုင်ပါသည်။

၁၀) မဲဆန္ဒရှင်အများစု မဲပေးနိုင်ရန်မဲစာရင်းထဲထည့်သွင်းခြင်းခံရပါသလား။



စောင့်ကြည့်သူများကို မေးမြန်းခြင်းပြုလုပ်ချိန်တွင် ၂၉% သောမဲဆန္ဒရှင်များက မဲစာရင်းပါရှိခြင်းမရှိဟု တင်ပြကြပါသည်။



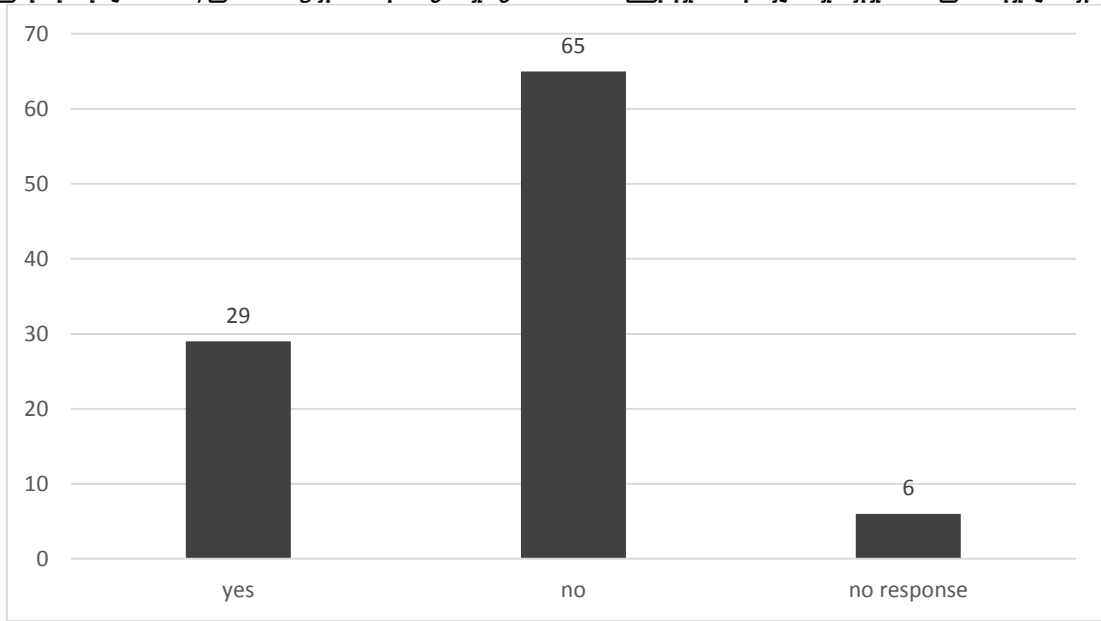
ELECTION EDUCATION AND OBSERVATION PARTNERS

No. 261 (1st Floor - Left), Mahar Bandoola Garden Street (Upper Block), Kyauktada Township (11181, 11182), Yangon, Myanmar.

Phone/Fax: (+95) 01-256 040, Hotline: (+95) 09 3080 5503 SMS: (+95) 099 6102 1161, Info: (+95) 097 8254 9231

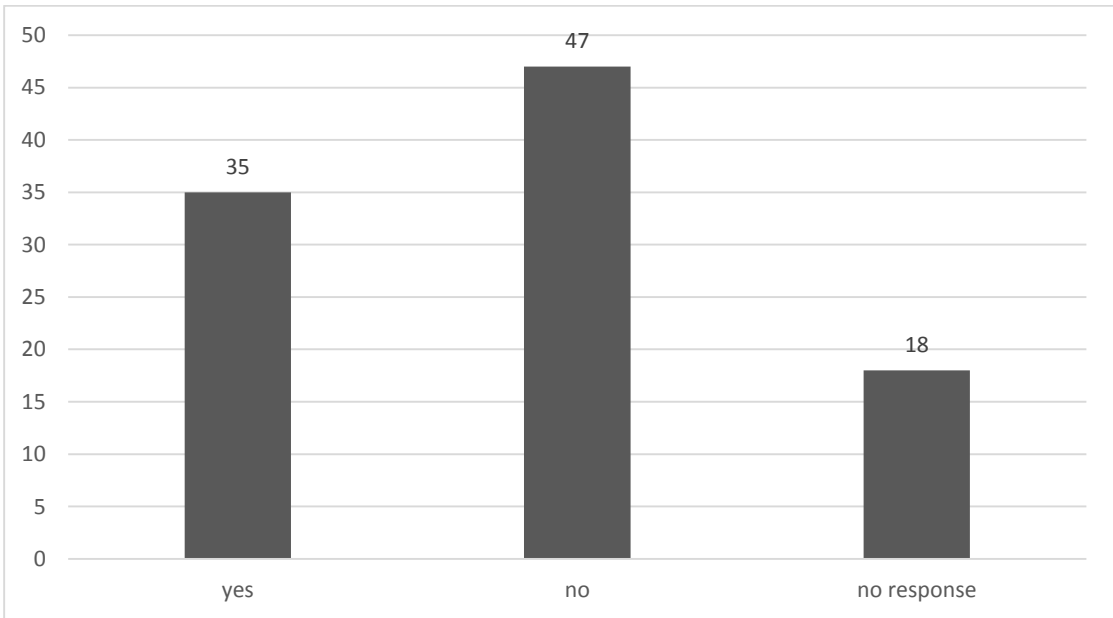
Email: contact@eeop.org, Website: http://www.eeop.org

၁၁. လူနည်းစုအုပ်စုများ အနေဖြင့် မဲဆန္ဒရှင်စာရင်းသွင်းမှုတွင် အခက်ခဲကြုံရမှု တရားမျှတမှုမရှိမှု တားမြစ်ခံရမှုများ ရှိပါသလား။



လူနည်းစုများနှင့်အပယ်ခံအုပ်စုများ၏ ၂၉% သည် မဲစာရင်းသွင်းမှုတွင် အခက်ခဲနှင့် အတားအဆီးများ ရှိသည်ဟု တင်ပြကြသည်။ ၎င်းတို့သည် ရွေးကောက်ပွဲနေ့တွင် မဲပေးခွင့် အခွင့်အရေးဆုံးရှုံးပြီး နောင်ဖြစ်ပေါ်လာမည့်အစိုးရသစ်တွင်လည်း အမေ့လျော့ခံများ ဖြစ်သွားနိုင်သည်။

၁၂. ရွေးကောက်ပွဲကော်မရှင်သည် ရွေးကောက်ပွဲပြုလုပ်နိုင်ရန် ကောင်းမွန်စွာ ဖွဲ့စည်းလေ့ကျင့်ပေးထားသူများဖြစ်ပါသလား။



ကာလရှည်စောင့်ကြည့်သူများမှ ပြည်ထောင်စုရွေးကောက်ပွဲကော်မရှင်မှ ဆောင်ရွက်သော မဲဆန္ဒရှင်ပညာပေးခြင်းသည် အားနည်းသည်ဟုတင်ပြခဲ့ကြပြီး ထိုနည်းတူစွာ ဒေသဆိုင်ရာရွေးကောက်ပွဲကော်မရှင်အား သင်တန်းပေးရာတွင်လည်း ထိရောက်မှုမရှိဟု တင်ပြကြသည်။ အကယ်၍ ထိုတင်ပြချက်များသည် ရွေးကောက်ပွဲနေ့အားထပ်ဟပ်ပါက ထိုထိရောက်မှုနည်းပါးသော ကော်မရှင်ဝန်ထမ်းများကြောင့် ရွေးကောက်ပွဲနေ့တွင်ရှုပ်ထွေးမှုများဖြစ်ပေါ်နိုင်ပြီး မဲပေးမှုဖြစ်စဉ်အား ထိခိုက်နိုင်သည်။



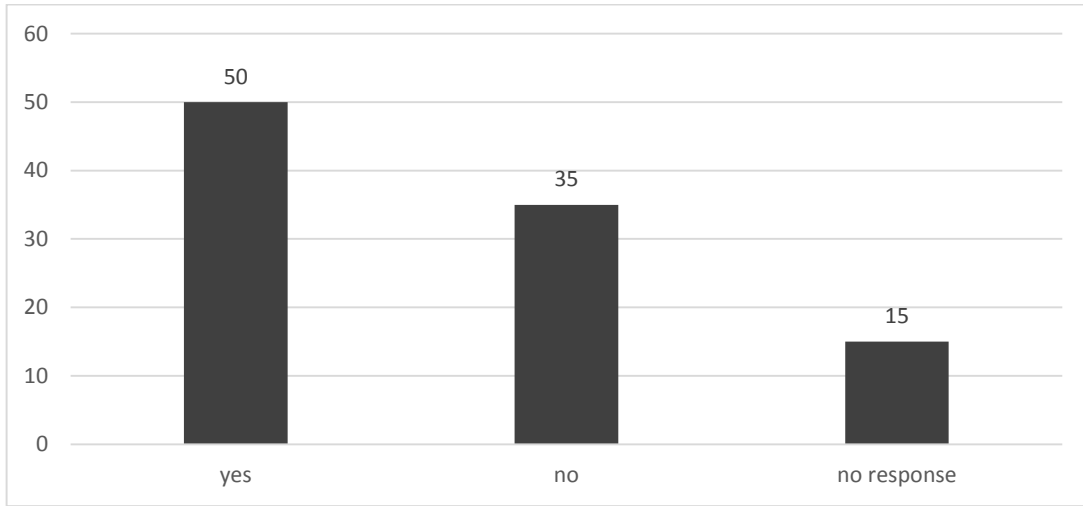
ELECTION EDUCATION AND OBSERVATION PARTNERS

No. 261 (1st Floor - Left), Mahar Bandoola Garden Street (Upper Block), Kyauktada Township (11181, 11182), Yangon, Myanmar.

Phone/Fax: (+95) 01-256 040, Hotline: (+95) 09 3080 5503 SMS: (+95) 099 6102 1161, Info: (+95) 097 8254 9231

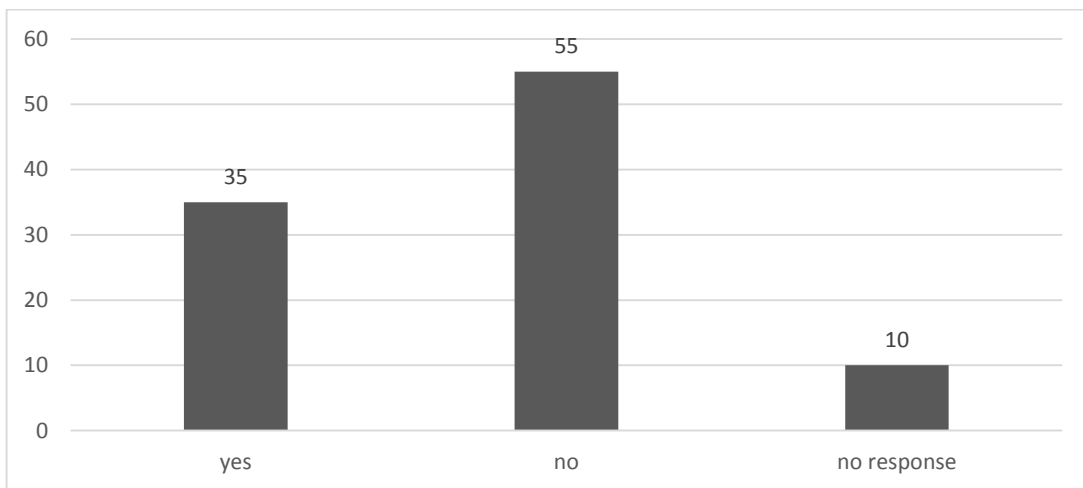
Email: contact@eeop.org, Website: http://www.eeop.org

၁၃. ဒေသဆိုင်ရာ ရွေးကောက်ပွဲကော်မရှင်သည် ရွေးကောက်ပွဲပြုလုပ်နိုင်ရန် လုံလောက်သောထောက်ပံ့မှု၊ ပစ္စည်းပစ္စယများ ရရှိပါသလား။



ထက်ဝက်သောစောင့်ကြည့်သူ (၅၀%)က ဒေသဆိုင်ရာ ရွေးကောက်ပွဲကော်မရှင်သည် ရွေးကောက်ပွဲပြုလုပ်နိုင်ရန် ပစ္စည်းပစ္စယများ ရရှိသည်ဟု တင်ပြသည်။

၁၄. ရွေးကောက်ပွဲလုပ်ငန်းစဉ်များအား အကောင်အထည်ဖော်နေသော ရွေးကောက်ပွဲကော်မရှင်သည် ဘက်လိုက်မှုကင်းသည့် အဖွဲ့အစည်းအဖြစ် မဲဆန္ဒရှင်များက သတ်မှတ်ကြပါသလား။



စောင့်ကြည့်သူ (၃၅%)က ရွေးကောက်ပွဲကော်မရှင်ကို ဘက်လိုက်မှုကင်းသည့်အဖွဲ့ဟု မသတ်မှတ်ကြဟု တင်ပြသည်။



ELECTION EDUCATION AND OBSERVATION PARTNERS

No. 261 (1st Floor - Left), Mahar Bandoola Garden Street (Upper Block), Kyauktada Township (11181, 11182), Yangon, Myanmar.
Phone/Fax: (+95) 01-256 040, Hotline: (+95) 09 3080 5503 SMS: (+95) 099 6102 1161, Info: (+95) 097 8254 9231
Email: contact@eeop.org, Website: <http://www.eeop.org>

ရွေးကောက်ပွဲ ပညာပေးရေးနှင့် လေ့လာစောင့်ကြည့်ရေး မိတ်ဖက်များ (EEOP)

ရွေးကောက်ပွဲ ပညာပေးရေးနှင့် လေ့လာစောင့်ကြည့်ရေး မိတ်ဖက်များ (Election Education and Observation Partners – EEOP) အဖွဲ့သည် ပြည်နယ်နှင့် တိုင်းဒေသကြီးအားလုံးမှ ပါတီစွဲကင်းပြီး၊ သီးခြားလွတ်လပ်သည့် အဖွဲ့ဝင် (၂၃) ဖွဲ့ပါဝင်ဖွဲ့စည်းထားသော မဲဆန္ဒရှင် ပညာပေးရေးနှင့် ရွေးကောက်ပွဲ လေ့လာစောင့်ကြည့်ရေးဆိုင်ရာ ပူးပေါင်းအဖွဲ့ဖြစ်သည်။ EEOP အဖွဲ့သည် ၂၀၁၃ ခုနှစ် မတ်လတွင် စတင်ဖွဲ့စည်းခဲ့ပြီး၊ အဖွဲ့ဝင်များမှာ - New Myanmar Foundation (NMF), Democratic Force (DF), Rural Development Network (RDN), Metta Campaign, Wisdom Banner, NweOo Foundation, PwintPhyu Observer Group, Magwe Observer Network, Social Actors' Group, Youth Development Network , Paungde Observer Group, Pyay Observer Group (FPSS), Green Network, Rhododendron Indigenous Development (RID) Association, Tedim Youth Fellowship (TYF), KRDO, Cherry Image, Kyaukmae Development Network, Kayan Women Organization (KWO), Top Youth, Bilin Observer Group, Wunlark Development Foundation နှင့် Public Welfare Network အဖွဲ့တို့ ဖြစ်ကြသည်။

EEOP အဖွဲ့သည် တရားဝင်ရွေးကောက်ပွဲကာလမတိုင်မီ အစောပိုင်းကာလကစပြီး ပြည်သူ့နီတိ ပညာရေးနှင့် မဲဆန္ဒရှင် ပညာပေးရေးသင်တန်း များကို နိုင်ငံအနှံ့ပို့ချပေးခဲ့သည့်အပြင်၊ မဲဆန္ဒရှင် စာရင်းသွင်းခြင်းနှင့် မဲဆွယ်စည်းရုံးခြင်း ကာလများကိုလည်း စောင့်ကြည့်လေ့လာခဲ့ပါ သည်။ EEOP အဖွဲ့သည် စောင့်ကြည့်လေ့လာသူ ကျား ၆၈% နှင့် မ ၃၂%၊ စုစုပေါင်း စောင့်ကြည့်လေ့လာသူ (၁၅၀၀) ကျော်အား တရားဝင်အသိအမှတ်ပြုမှု လျှောက်ထားခဲ့ပြီး၊ မြို့နယ် (၁၀၀) ကျော်မှ မဲရုံများအား ရွေးကောက်ပွဲနေ့ (နိုဝင်ဘာ ၈ ရက်နေ့) တွင် စောင့်ကြည့်လေ့လာသွားမည် ဖြစ်ပါသည်။ ဤစောင့်ကြည့်မှုသည် အဖွဲ့ဝင်အချို့အတွက် ရွေးကောက်ပွဲတွင် ပထမဦးဆုံး ပါဝင်မှု ဖြစ်သော်လည်း၊ အခြားပူးပေါင်းပါဝင်သူများမှာ ၂၀၁၀ ရွေးကောက်ပွဲတွင် စောင့်ကြည့်ခဲ့ပြီး၊ ၂၀၁၂ ကြားဖြတ်ရွေးကောက်ပွဲတွင် မဲဆန္ဒရှင် ပညာပေးရေးလုပ်ငန်းများကို ဆောင်ရွက်ခဲ့သည့်အပြင် ၎င်းကြားဖြတ်ရွေးကောက်ပွဲအား စောင့်ကြည့်လေ့လာခဲ့ပါသည်။ အဖွဲ့ဝင်များသည် အတွေ့အကြုံများစွာရှိသည့်အပြင် မြန်မာနိုင်ငံ၏ ဒီမိုကရေစီအပြောင်းအလဲအပေါ် ကောင်းမွန်သည့် စိတ်ဆန္ဒအပြည့်အဝ ရှိပါသည်။ ထို့အပြင် EEOP အဖွဲ့သည် အာရှဆိုင်ရာ လွတ်လပ်သော ရွေးကောက်ပွဲများဆိုင်ရာ အာရှကွန်ယက် (Asian Network for Free Elections – ANFREL) အဖွဲ့နှင့် ခိုင်မာသည့် ဆက်ဆံရေးရှိသော်လည်း၊ နိုင်ငံတကာအထောက်အပံ့များဖြင့် ထောက်ပံ့၊ တည်ထောင်ခဲ့သော အခြားအဖွဲ့အစည်းများနှင့်မတူပဲ၊ အဖွဲ့ဝင်များကိုယ်တိုင် ထောက်ပံ့ဖွဲ့စည်းထားသော အဖွဲ့ဖြစ်သည်။

ရွေးကောက်ပွဲ ပညာပေးရေးနှင့် လေ့လာစောင့်ကြည့်ရေး မိတ်ဖက်အဖွဲ့များ (EEOP) အား ဆက်သွယ်ရန်

- ဆက်သွယ်ရန် ပုဂ္ဂိုလ် - မြန်နွာသင်း (အမှုဆောင် ဒါရိုက်တာ)
- လိပ်စာ - အမှတ် (၂၆၁)၊ ပထမထပ် (ဘယ်)၊ မဟာဗန္ဓုလပန်းခြံလမ်း (အပေါ်ဘလောက်)၊ ကျောက်တံတားမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်၊ မြန်မာ
- တယ်လီဖုန်း - Phone/Fax: (+95) 01-256 040, Hotline: (+95) 09 3080 5503, (+95) 099 6102 1161, SMS: (+95) 09 787878 507, Info: (+95) 097 8254 9231 Other: (+95) 9 3222 1313, (+95) 9 250 60 8775
- အီးမေးလ် - contact@eeop.org, new.myanmar.foundation@gmail.com
- ဝက်ဘ်ဆိုက်စ် - www.eeop.org